

Afd. I.

Nº.

7488

II

's GRAVENHAGE, den

DOSSIER L<sup>A</sup> A Nº. 43.

1894.

die Doffice Koloniën of Spanje.

Mede-aftoening van

Han gezant te Londen.

over uitkeringsverdrag met  
Engeland.

Hoogmelgeboren Heer,

BIJLAGEN 2.  
te weten

Counter-draft (aangevuld als bijliggend)

Memorandum ad 4405.

RETROACTA

INDEX FOLIO

De voorgestelde  
waarde van



Met verwijzing naar Uwe  
missive van 19 April lt. n<sup>o</sup> 197  
Leb ik de eer Uylt, mede te  
deelen, dat wij met genoegen ...

(ent. als in n<sup>o</sup> 6137.)

Arth. XI en XII. In de  
veronderstelling dat een <sup>eenzijdig</sup> ~~entel~~  
berel van gerangenneming onder  
den generieken term "warrant"  
valt, kunnen wij ons bij art. XI  
rederleggen, maar menoch den  
ook art. XII te laten vervallen,  
daar de formaliteiten, waaraan  
hier te lande moet worden

groot -



Volksaan, zijn ontscheiden en  
aangeduid in onze uitbreidings-  
wet en er dus geen reden is  
die in het tractaat op te  
nemen. —

Art. XIII, Wij stellen voor  
de woorden: „Le Roi Britannic  
„Majesty's dominions“ uit den  
aanhef der laatste zinsrede  
weg te laten, <sup>zoodat</sup> ~~daarom~~ deze  
bepaling niet ~~aan~~ tot Engeland  
beperkt zijt, maar ook voor  
Nederland geldet. —

Art. XVII, Onder ~~dit~~ artikel  
zal alzoo behoren te worden op,  
genomen art 15 van ons voorstel,  
lyk ~~naar~~ ontwerp met reglating  
der woorden: „de l'exécution  
„des commissions rogatoires“ en  
der woorden: „Au cas où le  
„transport par mer serait jugé“

Kolonien wil die uitzondering  
van Canada in dit art. hebben.  
Justitie zal het wel onverschillig  
zijn; het ging eenzijdig af op  
het desuzijdsche voorstel.

„préférable.“ Bovendien  
zal dan Canada daarvan  
behooren te worden uitgesloten.

Art. XVIII en XIX. De  
samenstelling derzer artikelen  
dou o.i. het best kunnen plaats  
vinden door den tekst te volgen  
van het deser dagen aan Spanje  
gedane voorstel, waardoor het  
artikel zou komen te luiden  
als volgt:

„Les stipulations de la  
„présente convention seront appli-  
„cables aux colonies et possessions  
„étrangères des deux Hautes Parties  
„contractantes mais, étant  
„basées sur la législation de  
„la mère-patrie, elles ne seront  
„observées de part et d'autre  
„que pour autant qu'elles seront  
„compatibles avec ces lois en  
„vigueur dans ces colonies et  
„possessions.



La demande d'extradition  
du malfaiteur qui s'est réfugié  
dans une colonie ou  
possession étrangère de l'autre  
Partie pourra aussi être faite  
directement au Gouverneur  
ou fonctionnaire principal de  
cette colonie ou possession par  
le Gouverneur ou fonctionnaire  
principal de l'autre colonie ou  
possession, pour autant que les  
deux colonies ou possessions  
étrangères sont situées en  
Asie, en Australie ou dans  
l'Afrique méridionale et  
orientale.

La même règle sera  
suivie si les deux colonies ou  
possessions étrangères sont situées  
en Amérique.

Les dits Gouverneurs ou  
premiers fonctionnaires auront  
la faculté ou d'accorder  
l'extradition ou d'en référer  
à leur Gouvernement.



„ Dans tous les autres  
„ cas la demande d'extradition  
„ aura lieu par la voie diplo-  
„ matique.

„ Le délai pour la mise  
„ en liberté, visé à l'article  
„ ~~XI, ~~par la loi du 25 juillet~~~~  
„ sera de soixante jours. —

Art. XX. De door de  
Britische Regeering ingestelde  
slotbepaling zal in dit artikel  
behooren te worden ingeloocht. —

Ik heb de eer W.H.W.G.  
mit te noodigen heb bovenstaande  
ter kennis van de Britische  
Regeering te willen brengen  
en Haer terens onder dankbetuiging  
akte te geven van hare verklaring,  
dat, ook zonder uitdrukkelijke  
bepaling  
verklaring in het verdrag, in  
Groot-Brittannië gevolg zal





worden gegeven aan rogatoire  
Commissie uit Nederland. -  
Intusschen, nu, volgens het Britsch  
recht, bezwaar bestaat tegen de  
artt. 12 en 13 van onzen Legeer,  
meenen wij dat een artikel, houdende  
bereidschapsklaring van beide Mo-  
geendheden om elkander in deze  
ter wille te zijn, op zich zelf  
en zonder meer van weinig be-  
tekenis zou <sup>zijn</sup> ~~worden~~, zoodat wij  
daarvan afzien. -

Ik zeg hierbij een exemplaar  
van het Counter-Draft, waarop  
in margine met de pen de over-  
en meer gemaakte concessies zijn  
aangegeven, en tevens het memorandum

1 van het "Foreign Office", dat met  
het antwoord wordt terugverzocht.

Gaarne verneem ik te  
zijner tijd de nadere meening der  
Engelsche Regeering ten deze en  
maak inmiddels, enz.

M. E. J.